

Gemeindelexikon 1900 – Śląsk Austriacki

Konrad Wnęk
Instytut Historii UJ

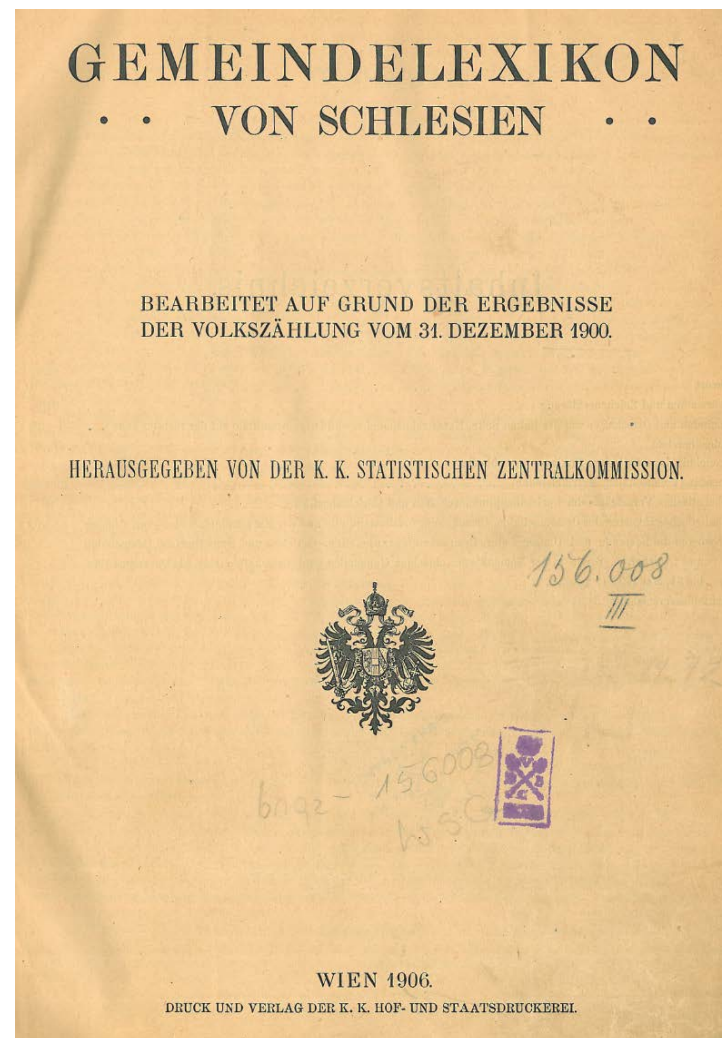


NARODOWY PROGRAM
ROZWOJU HUMANISTYKI

Praca naukowa finansowana w ramach programu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego pod nazwą "Narodowy Program Rozwoju Humanistyki" w latach 2015-2020. Projekt 1aH 150324 83.

Dane bibliograficzne

- Gemeindelexikon der im Reichrate vertretenen Königreiche und Ländern. Bearbeitet auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung vom 31. Dezember 1900. Schlesien
- Wielotomowe oficjalne wydawnictwo urzędowe opublikowane w 1906 r. w Wiedniu przez K.K. Statistischen Zentralkommission, wydane i wydrukowane przez K.K. Hof- und Statsdruckerei.
- Tom XI obejmuje Śląsk Austriacki.



Wykaz skrótów

A. = Anteil	d. = deutsch	kaufm. = kaufmännisch
Adv. = Advokat	Dek. = Dekanat	L. G. Bl. = Landes-Gesetz-Blatt
Apr. = Archipresbyterat (in der Breslauer Diözese)	dz. = derzeit	lw. = landwirtschaftlich
är. = ärarisch	ev. = evangelisch	öff. = öffentlich
A. K. = Augsburger Konfession	Exc. Stat. = Excurrendo-Station	O. = Ortschaft (im Appendix)
allg. = allgemein	Exp. = Expositur	p. = polnisch
b. = böhmisch	Fortbsch. = Fortbildungsschule	R. G. Bl. = Reichs-Gesetz-Blatt
BH. = Bezirkshauptmannschaft (im Appendix)	GB. = Gerichtsbezirk	sch. (am Schluß des Wortes) = Schule
Bsch. = Bürgerschule	Gm. = Gemeinde (im Appendix)	StB. = Steuerbezirk
ca. = circa	gw. = gewerblich	(tp.) = temporär
	H. K. = Helvetischer Konfession	utr. = utraquistisch
	hl. = heilig	

Legenda

⊕ Ortsgemeinde	🏰 Schloß, Jagdschloß	📮 Postamt
⊕ Ortsbestandteil (im alphabetischen Register)	🏚 Ruine	📧 Postablage
▣ Katastralgemeinde	🏭 Fabrik	👮 Finanzwachabteilung, technische Finanzkontrolle
◎ Stadt	⚙ Mühle, Säge	👮 Zollamt
⊙ Markt	🏠 Touristenhaus, Schutzhütte	🏠 Eichamt
○ Dorf	🏭 Ziegelei	👮 Gendarm
⊂ Stadtteil	☦ römisch-katholische Pfarre	🚰 Schubstation
🏘 Vorstadt	☦ Name der Pfarre (im Appendix)	🚰 Naturalverpflegsstation
⊂ Marktteil	⚡ Kuratie	👮 Feuerwehr
⊂ Dorfteil	⚡ Kaplanei	👮 Arzt
⊂ Dorfanteil	☦ Kuratbenefizium	👮 Tierarzt (Veterinärarzt)
⊂ Weiler	✝ Filialkirche	🔨 Kurschmied
🏠 Meierhof, Vorwerk	☦ ⚡ ev. Pfarre Augsburger Konfession	👮 Wasenmeister
(•-•) Rotte	☦ ⚡ ev. Pfarre Helvetischer Konfession	👮 Hebamme
🏠 Häusergruppe	✡ Israelitische Kultusgemeinde	🏠 Krankenhaus, Spital
(•-•) Kolonie	🏫 Volksschule	🏠 Sparkasse
🏠 Zerstreute Häuser	(•-•) Name der Schule (im Appendix)	🏠 Spar- und Darlehenskassenverein (Raiffeisen, Schulze-Delitzsch)
🏠 Einschichte	🏠 Kindergarten	🏠 Kurort, Badeort
🏠 Einzelnes Haus	(🏠) Kinderbewahranstalt, Kinderasyl	& außerdem
🏠 Wirtshaus, Hotel	🚉 Eisenbahnstation	
🏠 Jägerhaus, Forsthaus	🚉 Eisenbahnhaltestelle	
🏠 Hegerhaus	📠 Telegraphenstation	
	📠 Telefonsprechstelle	

Układ danych

Bielitz: Bielitz.													
Krajowa Powiatowa	Bezirkshauptmannschaft, Gerichtsbezirk, Ortsgemeinde, Ortschaft	Ortsgemeinden, Ortschaften											
		Areał w Hektar	Anwaxende Bevölkerung			Konfession					Ungewerliche die nicht in das Inventar einbezogen sind	Anstalt mit Institutionen	
			małoc. licy	wiel. licy	razem.	katol.	evan. lut.	evan. kal.	inne	inne			inne
	Bezirkshauptmannschaft Bielitz, Bielsko 3 GB, 67 0, 2 0, 1 0 I. Gerichtsbezirk Bielitz, Bielsko 17 0												
	1 Alexanderfeld 0	522	1049	1172	2191	1081	1919	24	1895	5 214	110		
	2 Althelitz, Stare Bielsko 0	1264	1238	1434	2732	854	1480	28	2433	5 243	228		
	3 Batzdorf, Komorowiec Niemieckie 0	429	371	255	536	212	249	5	431	1 269	11		
	4 Bielitz, Bystra	964	832	209	487	354	45	41	317	1 474	16		
	5 Brannan, Bronów 0	561	556	342	628	449	41	10	5	1 092	110		
	6 Czechowitz, Czechowice	3531	1325	2630	3954	2789	12	34	326	46343	429		
	7 Mickendorf, Kowawice 0	1704	1206	1606	3511	2289	12	29	234	44 3074	201		
	8 Remsdorf, Remsdorf wice 0	102	127	229	356	102	127	229	356	391	28		
	9 Działditz, Działdowice 0	2118	2118	2118	2118	2118	2118	2118	2118	2118	2118		
	10 Elzoth, Ligota	2418	814	920	1734	1600	92	24	18	1179	217		
	11 Erasdorf, Jaworze Miedlenhof, Jaworze Srednie 0	2218	1169	1180	2289	1179	112	36	136	14 213	137		
	12 Nalawitz, Nalé 0	349	344	653	997	349	44	14	40	545	33		
	13 Niederendorf, Jaworze Dolne 0	92	101	133	234	92	101	133	234	133	32		
	14 Oberendorf, Jaworze Gorne 0	432	475	907	1382	432	475	907	1382	432	140		
	15 Pleschin, Pielaszyn 0	190	208	398	606	190	208	398	606	606	30		
	16 Saint Genois, Białka 0	9	14	56	70	9	14	56	70	70	11		
	17 Heinsendorf, Jasienica	1188	587	1061	2048	648	113	41	103	14 232	142		
	18 Kamitz, Kamionka 1	1909	1301	1318	2619	1301	110	44	203	8 273	234		
	19 Kamitz, Kamionka 2	1219	1212	2461	3673	1219	113	41	207	9 239	224		
	20 Oberkühn, Otawówka Górna 0	89	76	158	234	89	76	158	234	158	4		
	21 Lohwitz, Wapientka 0	1497	338	330	727	338	330	727	727	1 243	34		
	22 Matzdorf, Mazanowice	201	760	861	1621	692	31	14	33	14 134	119		
	23 Niederkrzwałd, Miedzyrzecze Dolne	179	422	519	941	179	422	519	941	941	12		
	24 Pfandfeld, Frandekowice 0	120	147	267	414	120	147	267	414	414	3		
	25 Niederkrzwałd, Miedzyrzecze Dolne 0	302	369	671	1042	302	369	671	1042	1042	14		
	26 Mickendorf, Mikuszowice Niemieckie	976	633	623	1256	735	467	31	1041	4 406	144		
	27 Niederrohlich, Otawówka Dolna 0	221	226	447	673	221	226	447	673	673	34		
	28 Mickendorf, Mikuszowice Niemieckie 0	412	397	830	1249	412	397	830	1249	1249	36		

lewa strona prawa strona

Nazwa osady, powierzchnia, ludność wg płci, wyznania, języka, liczba domów, informacje dodatkowe na temat infrastruktury, szkół, urzędów itd.

Obszar gminy katastralnej z podziałem na rolę, łąki, ogrody, lasy wysokogórskie i lasy, liczba posiadaczy własności ziemskiej, liczba fabryk, liczba koni, wołów, owiec i świń.

Główka tabeli lewej strony

Obszar w hektarach

Nazwa miejscowości

mężczyźni

kobiety

razem

niemiecki

polski

domy

Fortlaufende Nummer	Bezirkshauptmannschaft, Gerichtsbezirk, Ortsgemeinde, Ortschaft	Ortsgemeinden, Ortschaften												
		Areal in Hektar	Anwesende Bevölkerung			Konfession				Eingangssprache der einheimischen Bevölkerung			Häuser	Ausstattung mit Institutionen
			männ- lich	weib- lich	zusam- men	katho- lisch	evan- gelisch	israe- lisch	andere	deutsch	böhm., mähr., slovak.	polnisch		

Numer porządkowy

rzymskokatolickie

ewangelickie

izraelickie

inne

czeski,
morawski,
słowacki

inne

instytucje

Główka tabeli prawej strony

Korrespondierende Nr. der Ortsgemeinde	Bezirkshauptmannschaft, Steuerbezirk, Katastralgemeinde		Katastralgemeinden							Ortsgemeinden				
			Areal in Hektar							Viehstand				
			im ganzen	steuer- pflichtige Flächen	davon					Anzahl der Grobgrund- besitzungen Fabriken	Pferde	Rinder	Schafe	Schweine
					Äcker	Wiesen	Gärten	Hut- weiden	Wald					

numer porządkowy (points to the first column)
 role (points to Äcker)
 łąki (points to Wiesen)
 ogrody (points to Gärten)
 pastwiska (points to Hutweiden)
 lasy (points to Wald)
 fabryki (points to Fabriken)
 starostwo, okręg podatkowy, gmina katastralna (points to the first two columns)
 obszar całkowity (points to im ganzen)
 obszar opodatkowany (points to steuerpflichtige Flächen)
 wielka własność (points to Grobgrundbesitzungen)
 konie (points to Pferde)
 woły (points to Rinder)
 owce (points to Schafe)
 świnie (points to Schweine)

Powiązania danych między stronami

Bielitz: Bielitz.														Bielitz: Bielitz.																										
Fortifikations- Nummer	Bezirkshauptmannschaft, Gerichtsbezirk, Ortsgemeinde, Ortschaft	dane z tej samej miejscowości												Kortspaltenzone Nr. der Originalkarte	Bezirkshauptmannschaft, Steuerbezirk, Katastralgemeinde	Katastralgemeinden									Ortsgemeinden															
		Ar	he	lich	meo	Kat	Wald	Wasser	ausd	Recht	sonst	Recht	sonst			im ganzen	steuer- pflichtige Flächen	davon			ausd	Gründer- bestanden	Viehbestand																	
															Kacker	Wiesen	Gärten	Hei- wiesen	Wald	Fabrik	Perde	Rind	Schaf	Schwe	Sonst															
	Bezirkshauptmannschaft Bielitz, Bielsko 3 GB., 67 @, 2 @, 1 @ I. Gerichtsbezirk Bielitz, Bielsko 17 @																																							
1	Alexanderfeld @	592	1019	1172	2191	1061	1076	64	1905	4 274	157																													
2	Bielitz, Stare	1364	1298	1434	2732	834	1840	28	2483	5 285	270																													
3	Batzdorf, Komorowice Niemieckie @	429	274	255	536	272	249	5	257	1 262	54																													
4	Bistrai, Bystra	964	235	252	487	361	103	64	812	1 473	56																													
5	Braunau, Bronów @	564	356	342	698	610	48	10	5	573	116																													
6	Czechowitz, Czechowice Czechowitz, Czechowice Mückendorf, Komoro- wice @	2831	1925	2030	3964	3798	72	94	253	46381	371																													
2	Niederenddorf, Renardow- itz @	102	127	229	210	19	19																																	
7	Dziedlitz, Dziedzice	564	812	806	1618	1492	10	86	192																															
8	Ellzoth, Ligota	2418	814	920	1734	1606	92	36	10	31109	221																													
9	Ernsdorf, Jaworze Mittelsdorf, Jaworze Sednie @	2213	1109	1180	2289	1170	117	36	138	14 2135	238																													
1	Nalensch, Nalež @	349	344	693	248	440	5	43	43	650	23																													
2	Niederenddorf, Jaworze Dolne @	92	101	193	163	30																																		
4	Oberrasdorf, Jaworze Görne @	432	475	907	402	414	21		81	6 513	106																													
5	Pelchrim, Piełgryzm @	190	208	398	221				9	8 281	45																													
6	Saint Genois, Biatnia @	9	11	20	1	22				33	4																													
10	Heinzendorf, Jasienica	92	75	75	75	75				75	11																													
11	Kamitz, Kamienica	2288	987	1061	2048	848	1103	45	103	41030	247																													
1	Kamitz, Kamienica	1959	1301	1318	2619	1386	1187	48	3291	2 292	218																													
1	Kamitz, Kamienica	1219	1242	2461	1134	41	2092	2 328	218																															
	Oberohlsch, Olszówka Görna @	82	76	158	100	52	5	254																																
12	Lobnitz, Wapienica @	1497	338	330	737	216	504	11	549	1 281	81																													
13	Matzdorf, Mazańcowice	821	760	861	1621	1092	15	18	93	3 1521	191																													
14	Niederkurzwald, Miedzy- rzecze Dolne	779	422	512	358	606	327	5	15	923	126																													
1	Franzfeld, Franciszko- wice @	120	147	267	191	76				207	34																													
2	Niederkurzwald, Mied- zrzecze Dolne	302	369	671	415	251	5	13		658	81																													
15	Niedersdorf, Mikuszowice Niemieckie @																																							
1	Niederohlsch, Olszówka Dolna @																																							
2	Nikelsdorf, Mikuszowice Niemieckie @																																							

4 → 11, 12, 13, 14, 15
15 → 12, 13, 14, 15
15 → 12, 13, 14, 15

dane z tej samej miejscowości

numery porządkowe

dane z tej samej miejscowości

4 → 11, 12, 13, 14, 15
15 → 12, 13, 14, 15
15 → 12, 13, 14, 15

4 1) Biatra, Bystra @ 55-479, 6 @ 1-8.
6, 1) Brozyk, Brozyka @ 20-294, Brezozoy @ 2-44, Gradowitz, Grabowice @ 24-285, Kolo @ 5-38, Lippowitz, Lipowice @ 30-164,
Luski @ 3-45, Neuhof, Nowy Dwór @ 3-19, Niederzschowitz, Czechowice Dolna @ 53-578, Oparschowitz, Czechowice Górna @ 58-100,
Podkopy @ 1-38, Polzitz @ 15-150, Podelz @ 20-258, Straszewitz @ 44-744, Swierkowitz, Swierkowice @ 18-118, Zablitz @ 18-151,
Zblizow @ 15-88, Zebrawa, Zebrawe @ 16-133.
7 → 1) Calny @ 8-20, Dziedlitz, Dziedzice @ 80-817, Dziedlitz Bahahof @ 2-433, Grabowitz, Grabowice @ 11-119, Ohscha @ 13-108,
Pilszczalkowice @ 2-17, Zastawie @ 1-26.
8 → 1) Bursel @ 38-285, Ellguth, Ligota @ 27-272, Na Bagote @ 13-34, Obhak @ 20-166, Okragitz @ 7-34, Podkopy Czechowice @ 37-151,
Podkopy Dziedzicze @ 17-146, Podkopy @ 3-38, Podelz @ 20-258, Podelz @ 20-258, Podelz @ 20-258, Podelz @ 20-258, Podelz @ 20-258,
10 → 1) Heinehammer, Jasenica @ 235-1974, Wymbrzewice @ 11-74.
11, 1) Kamitz, Kamienica @ 223-2453, Wilhelmshof @ 1-8.
13 → 1) Hodwigshof @ 1-17, Matzdorf, Mazańcowice @ 111-533, Puski @ 31-303, Swierkowitz, Swierkowice @ 4-21, Unterzastorf, Mazańcowice
Dolne @ 44-391.
*) Stadt mit eigenem Statut siehe Seite 2 und 3.

Powiązanie danych między kolumnami

Fortlaufende Nummer	Bezirkshauptmannschaft, Gerichtsbezirk, Ortsgemeinde, Ortschaft	Ortsgemeinden, Ortschaften													Ausstattung mit Institutionen	
		Areal in Hektar	Anwesende Bevölkerung			Konfession				Umgangssprache der einheimischen Bevölkerung						Häuser
			männ- lich	weib- lich	zusam- men	katho- lisch	evan- gelistisch	israe- lisch	andere	deutsch	böhm., mähr., slovak.	polnisch	andere			
	Bezirkshauptmannschaft Bieltz, Bielsko 3 GB., 67 ⊕, 2 ⊙, 1 ⊖ I. Gerichtsbezirk Bieltz, Bielsko 17 ⊕															
1	Alexanderfeld ○	599	1010	1172	2101	1061	1076	54	.	1905	4	274	.	15	1) Ⅲ V. 2 §. ☉.	
2	Altbieltz, Stare Bielsko ○	1264	1298	1434	2732	858	1846	28	.	2435	5	285	.	270	2) †. ♂ A. 2 Ⅲ V. 2 §. Ⅱ. ☉, ☉, 345 m.	
3	Batzdorf, Komorowice Niemieckie ○	422	271	255	526	272	249	5	.	257	1	262	.	54	3) Ⅲ I. §. Ⅱ. 3 Δ.	
4	Bistral, Bystra	964	235	252	487	361	85	41	.	312	1	173	.	56	4) Ⅲ I. Kaltwasserheilan- stalt. ☉. §. ☉. ☉ auf der Kamitzer Platte 1010 m.	

Landesübersicht – Przegląd kraju (lewa i prawa strona)

- Po części właściwej dodano podsumowanie całego kraju monarchii w postaci zestawienia wg miast z własnym statutem i powiatów.

liczba okręgów
sądowych, gmin,
miast i miasteczek

Główka tabeli taka sama jak w części zasadniczej

miasta w własnym
statucie

powiaty

Landesübersicht	Anzahl in Hektar	Anwesende Bevölkerung							Konfession							Erwerbsverhältnisse der arbeitenden Bevölkerung							Landesübersicht	Anzahl der							Vielstadt								
		adulter	weiblich	sonstige	katholik	evangelisch	jehudisch	sonstige	lehre	dienst	bäuerl. u. gewerblich	fabrik	sonstige	Hause	in gauen	average pflanzliche Produktion	davon					Landes		Provinz	Kreis	Stadt	Motte												
																	Acker	Wiesen	Obst	Wald	Wasser																		
24 GB., 495 G., 26 Q., 10 G.																																							
Städte mit eigenem Statut:																																							
Troppan, Opava, Opawa Bielitz, Bielsko Friedek, Frydek, Frydek	1001 497 1023	13223 7814 4191	13525 8783 4913	26748 16597 9137	34919 8481 8480	781 4952 308	1547 2801 321	44 14 3	2514 8154 282	2014 24 494	501 989 242	56 11 -	1303 925 68																										
Bezirkshauptmannschaften:																																							
Bielitz, Bielsko Freistadt, Frystat, Frysztat Freiwaldau Freudenthal Jägerndorf Teschen, Töbts, Chasyu Troppan, Opava Wagstadt, Elbowec	75814 35641 73629 59165 53222 112323 61204 35144	36144 71645 38530 29510 29510 62517 30050 19408	39417 63477 36429 31023 31023 69254 31125 21426	75003 135115 39355 49785 49785 133012 42659 46834	46342 17708 19978 431 1308 2511 4672 6234	1138 213 475 142 131 180 320	1 - - - - - - -	4277 - - - - - - -	400 - - - - - - -	49114 - - - - - - -	19 - - - - - - -	56 - - - - - - -	1303 - - - - - - -																										
Gesamtsumme	514077	337828	340594	680122	114491	81741	13983	138	99051	13200	28437	42	17738																										

Spis enklaw morawskich

Ważną informacją – a jednocześnie ciekawostką – jest dodatkowy wykaz enklaw morawskich na terenie Śląska Austriackiego. Wykaz ten zawiera jednak niewiele informacji: powiat, gminę i nazwę miejscowości wraz z podaną liczbą ludności.

Verzeichnis der zu Mähren gehörigen Ortsgemeinden (Enklaven) in Schlesien.			
Bezirke, Gemeinden, Ortschaften	Anwesende Bevölkerung 1)	Bezirke, Gemeinden, Ortschaften	Anwesende Bevölkerung 1)
Bezirkshauptmannschaft Jägerndorf, Gerichtsbezirk Hennersdorf		Peischdorf	114
Arnsdorf	344	Rausen	429
Batzdorf	523	Roßwald Dorf	506
Hennersdorf	2.659	Amalienfeld	108
Johannesthal	1.394	Roßwald Dorf	388
Petersdorf	1.169	Roßwald Markt	329
Pitarn	814	Seltendorf	206
Röwersdorf	1.953	Weine	168
Damasko	179	Zottig	439
Röwersdorf	1.774		
Walflak	362		
	Summe ..	Summe ..	12.364
Gerichtsbezirk Hotzenplotz		Bezirkshauptmannschaft Troppau Gerichtsbezirk Troppau²⁾	
Butschafka	403	Dorfleschen	857
Deutsch Paulowitz	497	Jaktar	750
Füllstein	935	Kühlersdorf	341
Füllstein	851	Leifersdorf	624
Schärenberg	84	Nikowitz	403
Glemkau	502	Oehlhütten	244
Grosse	348	Schlackau	1.087
Hotzenplotz	3.199	Schönstein	1.083
Hotzenplotz	3.021	Berghof	113
Hotzenplotz	2.587	Hertitz	114
Judengemeinde	384	Schönstein	856
Taschenberg	59	Stablowitz	580
Stabendorf	178	Stablowitz	1.005
Karlsdorf	195	Hadronek	261
Kawarn	260	Suchlasetz	744
Antonsberg	74	Suchlasetz	195
Kawarn	186		
Liebethal	1.576	Summe ..	7.169
Mährisch Pülgersdorf	324	Bezirkshauptmannschaft Wagstadt Gerichtsbezirk Wagstadt	
Maidelberg	314	Schlatten	995
Matzdorf	441	Karlowitz	248
Kaschnitzberg	146	Ohrad	85
Matzdorf	295	Schlatten	662
Neudörfel	162		
Neuwald	318	Summe ..	995
Niederpaulowitz	447		
Grundeck	60		
Niederpaulowitz	387		
Oberpaulowitz	412		
Neupaulowitz	57		
Oberpaulowitz	355		

1) Das übrige statistische und topographische Detail siehe Seiten 32–35, 52–57, 62 und 63.
2) Im Gemeindelexikon für Mähren (Deutsche Ausgabe, Band X, Seite 270) erscheinen, abgesehen von den hier verzeichneten, auch die Gemeinden Jankowitz und Müditz als zu Mähren gehörige Ortsgemeinden (Enklaven) in Schlesien³⁾ ausgewiesen. Besondere Erhebungen haben ergeben, daß bei den beiden genannten Gemeinden dies nicht zutrifft, sie sind Ortsgemeinden Schlesiens.

Appendix - Dodatek

Lista miejscowości według powiatów, okręgów sądowych i gmin wraz z informacjami na temat liczby szkół i parafii lub izraelickich urzędów metrykalnych.

miejscowość szkoły

miejsce par. rzymskokatolickiej lub izraelicki urząd metrykalny

Städte mit eigenem Statut, Bezirkshauptmannschaften, Gerichtsbezirke, Ortsgemeinden	Standorte der Schulen,	Standorte der röm.-kath. Matrikenstellen,
zu welchen die nebenstehenden Ortsgemeinden gehören		
Städte mit eigenem Statut: Troppau Bielitz Friedek	Troppau: 12 ☒. Bielitz: 6 ☒. Friedek: 4 ☒.	Troppau: 2 ⚔. Bielitz. Friedek.
Bezirkshauptmannschaften: BH. Bielitz I. GB. Bielitz Alexanderfeld Altbielitz Batzdorf Bistrai	Alexanderfeld. Altbielitz: 2 ☒. Altbielitz: 2 ☒. — Batzdorf. Bistrai.	Bielitz. Bielitz. Komorowice (BH. Biała, Galizien). Bielitz.

Miasta z własnym statutem, powiaty, okręgi sądowe, gminy

Alfabetyczny spis powiatów i okręgów sądowych Śląska Austriackiego

Alphabetisches Verzeichnis der Bezirkshauptmannschaften und der Gerichtsbezirke in Schlesien.

Die Namen der Bezirkshauptmannschaften sind **fett gedruckt**.

Die in Klammern an der zweiten Stelle angeführten Namen bezeichnen die politischen Bezirke, zu welchen die betreffenden Gerichtsbezirke gehören.

Die mit den Bezirkshauptmannschaften gleichnamigen Gerichtsbezirke sind nicht ausdrücklich angeführt. Dagegen bezeichnet in diesem Falle die zweite Zahl die Seite, auf welcher sich der betreffende Gerichtsbezirk befindet.

Die Städte mit eigenem Statut sind den Bezirkshauptmannschaften gleich behandelt und durch den Zusatz Stadt m. e. St. charakterisiert.

	Seite		Seite		Seite
Bennisch (Freudenthal).....	26	Jablunkau, Jablunkov, Jablonków		Skotschau, Skoczów (Bielitz, Bielsko)	8
Bielitz, Bielsko, Stadt m. e. St. ... 2,		(Teschen, Těšín, Cieszyn)	42		
Bielitz, Bielsko 4,	4	Jägerndorf	32, 31	Teschen, Těšín, Cieszyn	38, 44
		Jauernig (Freiwaldau).....	22	Troppau, Opava, Opawa, Stadt	

Załącznik do spisu alfabetycznego listy instytucji odbiegających od podanych w części głównej.

Anhang zum alphabetischen Register

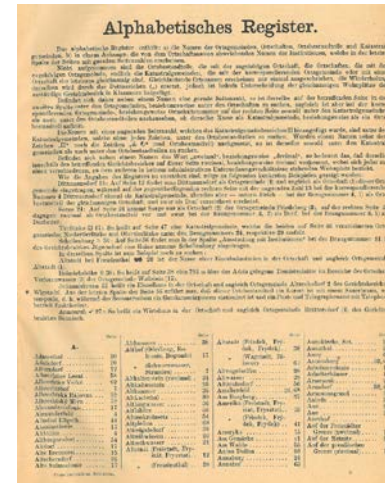
enthaltend die von den Ortschaftsnamen abweichenden Namen der Institutionen.

Altbilitz ☞	3	Haugsdorf-Weidenau ☞	24	Ort Lonkau ☞	14
Auf dem Annaberge (Wallfahrtskirche)	28	Heurichshöhe ☞	38	Ottendorf bei Troppau ☞	54
Auf dem Gotteshausberge (Wallfahrtskirche)	21	Jägerndorf Bahnhof (Hauptzollamt II)	34	Paßkau ☞	40
Auf dem Kreuzberge ☞	20	Jägerndorf Bahnhof (vgl. preuß. ☞)	34	Pilscherstraße (Nebenzollamt II)	54
Auf der Kamitzer Platte ☞	4	Jägerndorf Stadt (Nebenzollamt II)	34	Reichenstein ☞	22
Altsandl bei Freudenthal ☞	28	Jägerndorf Stadt (vgl. preuß. ☞)	34	Reichwaldan Ort ☞	16
Battdorf (Nebenzollamt und ☞)	32	Kalkaner Straße (Ansageposten)	24	Reichwaldan Schloß ☞	16
Bhadowitz ☞	46	Kalossowia ☞	24	Reichwald ☞	34
Bindowitz ☞ A.	46	Karlthal ☞	30	Ruhlsheim ☞	32
Burgberg ☞	34	Karlthal ☞	30	Salayka (Wallfahrtsort)	42
Domaslowitz ☞	46	Kleinmohran-Pošetzan ☞	28	Sauct Anna (Wallfahrtskirche)	28
Dziedziża Bahnhof (Hauptzollamt I)	4	Kusan Fabrik ☞, ☞	30	Sauct Antonius (Wallfahrtskapelle)	22
Dziedziża Dorf (Ansageposten)	4	Kurzwald ☞, ☞ A.	6	Sandhübel-Saubendorf ☞	20
Edelstein ☞	26	Leitersdorf-Oshhütten ☞	54	Schäferei ☞	28
Ellgoth ☞	46	Lindewiese ☞	20	Schellenburg ☞	36
Engelsberg-Lichtewerden ☞	28	Lischka ☞	46	Sikrowitz-Bransdorf ☞	54
Erbersdorf ☞	40	Lomathal ☞	42	Stadt Weidenau ☞	24
Erzherzog Albrecht Schutzhans ☞	44	Marishül (Wallfahrtskirche)	26	Tetschen-Boberthal ☞	48
Erzherzog Albrecht Schutzhans auf dem Jaworowy ☞	44	Marisaletra (Wallfahrtskapelle)	22	Tieritzko ☞	46
Friedek Bahnhof ☞, ☞	3	Medritschbütte ☞	20	Warttau ☞	34
Friedek Stadt ☞, ☞	3	Oderberg Lind ☞	18	Wawrowitz Zuckerfabrik ☞	52
Füllstein ☞	32	Oderberg-Schönfeld ☞	18	Wawrowitz Zuckerfabrik ☞	56
Hadaszczokhütte ☞	42	Oderberg Stadt ☞	16	Wępatin ☞ und ☞	58
		Oderberg Stadt (Nebenzollamt II)	16	Widzgrub ☞	30
		Oppahof Stettin ☞	54	Wojkowitz-Bokowitz ☞	42
				Wüstes Schloß ☞	30

Lista alfabetyczna miejscowości i uzupełnienia

Dittersdorf (Freudenthal)	Seite 28	Drogomyśl	Seite 6	Franzensberg Neud	Seite 17	Gluszkowy	Seite 45
Dittersdorf (Wigstätt)	56	Drzewianik	15	Colonie	17	Gluthenbergau	28
Dittersdorf	20	Drzkovice	52	Franzfeld	4	Gnojnik	44
Dittmannsdorf	12	Dubi	61	Freiheit	20	Godula	49
Dittriehstein	20	Dürreifein	28	Freiheitsau	52	Godziszau	8
Dlagie Pole	10	Dürstenhof	27	Freiheitsau	55	Go	8
Doběšov	50	Dulanka	55	Freihermersdorf	26	Goj	15
Dobischwald	50	Dunaj	61	Freihof (Bennisch)	29	Goje	11
Dóbká	11	Dvorek	65	" (Freudenthal)	29	Goleszów	8

Lista alfabetyczna miejscowości z dodatkowymi informacjami, np. gmina katastralna.



Opawa (Stadt m. eig. St.)	Seite 2
Opawa III	53
Opischt	13
Oplisz	13
Oppahof	56
Orlau	14
Orlová	14
Orłowa (Freistadt, Frystát, Frysztat)	14
Orłowa (Skotschau, Skoczów)	8

numer strony

nazwa miejscowości

Lista zmian dokonanych do roku 1906 w powiatach, okręgach sądowych i podatkowych.

Änderungen,

welche in der administrativen und gerichtlichen Einteilung des Landes sowie in der Nomenklatur von Ortsgemeinden vom Tage der letzten Volkszählung bis Ende Mai 1906 stattgefunden haben.

A. Errichtung einer neuen Bezirkskommission.

In **Friedrich** wurde eine Bezirkskommission errichtet und dieser I. Oktober 1901 (R. G. Bl. 1901, Nr. 109, D. 109) wurde entsprechend dem § 1 des Gesetzes vom 1. März 1901, Nr. 10, und I. August 1901 wurde die in verschiedenen Ortsgemeinden (Friedrich, Dörsch, etc.) bestehende Bezirkskommission in Friedrich vereinigt. Seite 14, 17.

B. Errichtung eines neuen Gerichtsbereiches.

In **Polatsch Ostera** wurde ein Gerichtsbereich (§ 4 des Gesetzes vom 1. März 1901, Nr. 10, und I. August 1901 wurde die in verschiedenen Ortsgemeinden (Polatsch Ostera, etc.) bestehende Gerichtsbezirk in Polatsch Ostera vereinigt. Seite 14, 17.

C. Errichtung eines neuen Steuerbezirk.

Gleichzeitig mit der Bezirkskommission wurde in **Polatsch Ostera** ein Steuerbezirk (§ 4 des Gesetzes vom 1. März 1901, Nr. 10, und I. August 1901 wurde die in verschiedenen Ortsgemeinden (Polatsch Ostera, etc.) bestehende Steuerbezirk in Polatsch Ostera vereinigt. Seite 14, 17.

Friedrich	auf 1901 = 1901 Dv.
Friedrich	1901 = 1901 Dv.
Friedrich	1901 = 1901 Dv.
Polatsch Ostera	1901 = 1901 Dv.

D. Änderung des Namens einer Ortsgemeinde.

Die Ortsgemeinde **Opawa** hat ihren Namen **Opawa** in **Opawa** geändert. Seite 14, 17.

status (rzadko występujący, gmina katastralna itp.)



1. Gemeindelexikon der im Reichrate vertretenen Königreiche und Ländern.
Bearbeitet auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung vom 31. Dezember 1900,
Band XI, Wien 1906.